

# Tarım Programına Genel Bakış ve Adil İşgücü İlkeleri ve Tarımsal Tedarik Zincirleri için Sorumlu Kaynak Kullanımı

FLA, işçi haklarını korumak ve kollamak için **Tarımsal Tedarik Zincirleriyle (İlkeler) İlgili Adil Çalışma ve Sorumlu Kaynak Kullanımı İlkelerini** kalıcı hale getirmektedir. Bu adil işgücü ilkeleri, uluslararası işgücü standartlarına dayanmakta ve işletmeler için uluslararası kabul görmüş kılavuzlardan yararlanmaktadır<sup>1</sup>.

İlkeler, şirketlerin yukarı yönde tedarik zincirlerinde işyeri çalışma standartları yönetim sistemlerine başvurmalarıyla ilgili temel ve operasyonel rehberlik sağlar. Şirketler, FLA İlkeleri ile uyumlu hale gelerek yukarı yönde tedarik zincirlerinde daha güçlü işgücü uyum programları geliştirir. Örneğin, şirketler işçi haklarını tanıma ve bunlara saygı gösterme ve işçi ve toplulukları üzerindeki etkilerini hesaba katma yükümlülüklerini göstermektedir.

Bir şirket FLA'ya katıldığında, önde gelenler ilkelere ilişkin bir taahhütte bulunur ve çiftlik düzeyinde yukarı yönde tedarik zincirindeki FLA İşyeri Davranış Kurallarını sürdürmeyi ve en savunmasız işçileri dahi korumayı kabul eder.

Katılımcı Şirket<sup>2</sup>, FLA İlkelerine göre düzenli olarak değerlendirilir. İlkeleri taahhüt eden ve uygulayan ve zamanla ilerleme kaydeden katılımcı bir Şirketin performansı FLA tarafından değerlendirilir ve herkese açık hale getirilir.

1 BM İş ve İnsan Haklarına İlişkin Kılavuz İlkeleri (UNGP), Sorumlu Tarım Tedarik Zincirleri için OECD-FAO (Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü - Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü) Kılavuzu ve Tarımsal Tedarik Zincirlerinden Çocuk İşçiliğinin ve Zorla Çalıştırmanın Ortadan Kaldırılmasına İlişkin Yönergeler USDA (ABD Tarım Bakanlığı) dâhil.  
2 Katılımcı Şirket, FLA Tarım Programına katılan şirketleri, perakendecileri ve tedarikçileri temsil eder.

## TARIM PROGRAMININ HEDEFİ

FLA'nın Tarım Programının amacı, Katılımcı Şirketin FLA'nın Adil İşgücü ve Sorumlu Kaynak Kullanımı İlkelerini kendi genel merkez düzeyindeki sistemlerinde taahhüt etmesi ve bunları FLA tarım programı kapsamında emtia ve ülkelerde benimsemesi, yerleştirmesi ve uygulamasıdır.

FLA, katılımcı şirketlerin işgücü uyum programlarının performansını genel merkezde

ölçecek ve kapsamdaki emtialar ve ülkeler hakkında İlkelerin uygulanmasını doğrulayacaktır.

Bu doğrulama, FLA'nın Çalışma Koşullarını FLA'nın İşyeri Davranış Kurallarına göre doğrulayan ve çiftlik düzeyine odaklanan Bağımsız Dış Değerlendirme (IEA) kurumlarının çalışmasına dayanacaktır .

3 ILO Temel Sözleşmesine dayanmaktadır.

## ŞİRKETLER, PERAKENDECİLER VE TEDARİKÇİLER İÇİN KATILIM KRİTERLERİ VE UYGULAMANIN KAPSAMI

Adil Çalışma Derneği (FLA) Tarım Programına katılmak isteyen bir Şirket, Perakendeci veya Tedarikçi, Derneğe başvuruda bulunacaktır. Tüm şirketler FLA'ya Ana Şirket düzeyinde katılacaktır<sup>4</sup>.

Tarımsal tedarik zincirine sahip şirketler için, çok sayıda emtia'nın öncelik sırasına koyulması; FLA, uygulama kapsamını tanımlamak için her şirketle birlikte işbirliği yapacaktır. FLA; kapsamı, risk değerlendirmesine dayalı olarak emtialar açısından tanımlayacaktır. FLA, yüksek riskli emtiaların ve ülkelerin FLA kapsamına alınmasını sağlamak için şirketin risk değerlendirme sürecini doğrulayacaktır. FLA'nın bağımsızlığı her şeyden önemli olmakla birlikte, FLA ile Katılımcı Şirket arasında kapsamla ilgili karşılıklı anlaşmanın başarılı bir uygulamanın ön koşulu olduğu açıktır.

Bir Şirket, kaynağın kullanıldığı ülke sayısından bağımsız olarak yalnızca yüksek riskli bir emtia tedarik ederse, bu emtia'nın tedarik zinciri FLA kapsamı altında olacaktır.

Bir Şirket birden fazla yüksek riskli emtia tedarik ederse, FLA personeli, Şirketin başvurusunu sunarken FLA Yönetim Kuruluna hangi emtiaların uygulama kapsamına dâhil olduğunu belirten bir plan sunacaktır.

Zamanla, FLA ile birlikte Katılımcı Şirketin uygulama kapsamına, yüksek riskli ilave emtialar eklenecektir.

<sup>4</sup> FLA'ya Katılımcı Şirket olarak katılmak için resmi, tüzel kişilik gerekir. Şirket bünyesinde bir marka esas olarak pazarlama amacıyla varsa ve ayrı bir tüzel kişilik değilse, ilgili ana firma FLA'ya katılacaktır. Bir şirket içinde ana şirketin ayrı bir yasal yan kuruluşu varsa, bu yasal yan kuruluş FLA Yönetim Kurulu tarafından alınan karar uyarınca katılabilir.

## DOĞRULAMA İÇERİĞİ

FLA, kapsamdaki emtialar için genel merkez düzeyinde ilkelerin uygulanmasını doğrulayacaktır. "Genel merkez", kapsamdaki emtia için merkezi olarak yönetilen genel merkez düzeyindeki yönetim yapılarını ifade eder. Bazı ilkeler için "genel merkez" şirketin fiziki küresel genel merkezi olacaktır. Çok uluslu şirketler söz konusu olduğunda, bazı ilkeler için "genel merkez", küresel genel merkez tarafından işgücü uyum programı yönetiminin yetkilendirildiği belirlenmiş bir bölgesel ofis olabilir.

Bölgesel düzeyde doğrulama kapsamı, kapsamdaki emtialar için ülkeler bazında ifade edilecektir. FLA doğrulaması için hedeflenen ülkeler, FLA tarafından onaylanan veya taahhüt edilen risk değerlendirmesi yaklaşımına göre seçilecektir. FLA, yüksek riskli ülkelerde ülke düzeyinde programın ve çiftlik düzeyindeki çalışma koşullarının doğrulanmasına öncelik vermek için elinden gelen gayreti verimli bir şekilde kullanacaktır<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> Tarım Komitesi, düşük riskli ülkelerde yapılacak doğrulamanın niteliğini belirleyecektir.

Düşük riskli ülkelerde doğrulama süreci, farklı görünebilir. Düşük riskli ülkeler için Katılımcı Şirketin FLA standartlarına uygunluğu korunarak işyerinde işgücü uyum programı faaliyetlerini uygulaması gerekmektedir.

FLA'nın çiftlik düzeyindeki doğrulama süreci, FLA'nın Tarımsal Tedarik Zincirleri için IEA Prosedürlerinde belirtilmiştir.

Birden fazla emtia ve ülke için programların doğrulanması aynı anda gerçekleştirilebilir.

## İLKELERE GENEL BAKIŞ

Kapsamdaki emtialarla ilgili Tarımsal tedarik zincirine sahip Katılımcı Şirketlerin, İlkeleri uygulaması beklenmektedir. İlkeler, Katılımcı Şirket için çalışması ve başarılı bir şekilde uygulanarak liderlik sergilemesi için sürekli iyileştirilen hedeflerdir.

On ilkenin her birine, bu ilkenin başarılı bir şekilde uygulanmasıyla ilgili temel faaliyetleri açıklayan numaralandırılmış değerlendirmeler (toplam 36 değerlendirme) eşlik eder. Katılımcı Şirket, iş ortakları ve/veya diğer paydaşlarla işbirliği yaparak doğrudan veya dolaylı olarak bir ilke değerlendirme uygulanması sağlayabilir.

Daha sonra her bir değerlendirmeyi, bir ilkenin uygulandığını gösteren, toplam 74 KPI, temel performans göstergesi (KPI) izler. KPI'lar, KPI'nın niteliğine ve Katılımcı Şirketin tedarik zinciri yapısına bağlı olarak FLA tarafından genel merkez düzeyinde ve/veya ülke düzeyinde doğrulanacak şekilde belirtilir. FLA, Katılımcı Şirketin bu ilkeyi yerine getirip getirmediğini belirlemek için her değerlendirme altındaki KPI'ları doğrulayacaktır.

Bu belgede kullanılan terimlerin açıklaması için FLA Tanımlarına bakın.

## İLKELER

**İLKE 1A: Üst Yönetim Taahhüdü ve İşyeri Çalışma Standartları**

Katılımcı Şirket, belirlenen işyeri standartları aracılığıyla hesap verebilirlik ve şeffaflık taahhüdünde bulunmaktadır.

**İLKE 1B: Risk Değerlendirmesi ve İzlenebilirlik**

Katılımcı Şirket, işyeri işgücü uyum programı uygulamasına öncelik vermek ve tedarik zinciri izlenebilirliğini tedricen yükseltmek için risk değerlendirmesini kullanır.

**İLKE 2: Sorumlu Kaynak Kullanımı ve Tedariki**

Katılımcı Şirket, kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarını işyeri çalışma standartlarına bağlılıkla uyumlu halde getirir.

**İLKE 3: Şirket Personeli Eğitimi**

Katılımcı Şirket, işgücü standartlarının uygulanmasından sorumlu personeli (şirket merkezinde ve bölgelerde) belirler ve onların eğitilmesini ve işgücü standartları kriterlerinden haberdar olmasını sağlar.

**İLKE 4: İş Ortağı Eğitimi ve Uygulama Planı**

Katılımcı Şirket, taahhütte bulunarak iş ortağının işgücü standartları konusunda bilinçlendirilmesini sağlar.

**İLKE 5: İzleme**

Katılımcı Şirket, çiftlik düzeyinde işgücü standartlarına uyum takibi gerçekleştirir.

**İLKE 6: İşleyen Şikâyet Mekanizmaları**

Katılımcı Şirket, çalışanların, çiftçilerin ve aile üyelerinin (varsa), en az bir tanesinin gizli olduğu birden fazla raporlama kanalını içeren, işler durumdaki şikâyet mekanizmalarına erişmelerini sağlar.

**İLKE 7: Uygunluk Bilgilerinin Toplanması ve Yönetimi**

Katılımcı Şirket, çalışma standartları uygunluk bilgilerini toplar, yönetir ve analiz eder.

**İLKE 8: Zamanında ve Önleyici İyileştirme**

Katılımcı Şirket, sorunları zamanında ve önleyici bir şekilde iyileştirmek için iş ortaklarıyla birlikte çalışır.

**İLKE 9: Sivil Toplum İstişare**

Katılımcı Şirket, ilgili yerel ve uluslararası işçi sivil toplum örgütleri, sendikaları ve diğer sivil toplum kuruluşları belirler, araştırır ve bunlarla ilişkiler yürütür.

**İLKE 10: Doğrulama Koşulları**

Katılımcı Şirket, FLA doğrulamasını ve program gereksinimlerini yerine getirir.

**İLKE 1A: ÜST YÖNETİM TAAHHÜDÜ VE İŞYERİ ÇALIŞMA STANDARTLARI<sup>6</sup>**

Katılımcı Şirket, belirlenen işyeri standartları aracılığıyla hesap verebilirlik ve şeffaflık taahhüdünde bulunmaktadır.

**DEĞERLENDİRME 1A.1: Katılımcı Şirket, işyeri standartlarını korumak ve bu taahhütleri şirket iş uygulamalarına entegre etmek için uygulamaları resmi olarak taahhüt eder.**

TEMEL PERFORMANS GÖSTERGESİ (KPI)	DOĞRULAMA
KPI a) İşyeri çalışma standartlarını korumak ve bunları iş uygulamalarına entegre etmek ve lobicilik ve savunuculuk faaliyetlerinin FLA Davranış Kurallarındaki standartlara uygun olmasını ve desteklenmesini sağlamak için üst yönetimden (örneğin CEO/Mal Sahibi/İş Birimi Lideri) iç taahhüdün yanı sıra üst yönetimden kaynak tahsisi.	GM
KPI b) İşyeri çalışma standartlarının uygulanmasında şirket, kamuya bağlılık ve şeffaflık göstermiştir.	GM
KPI c) Çalışanları temsil eden kuruluşları içeren sivil toplum kuruluşlarıyla etkileşime geçme taahhüdü göstermiştir.	GM
KPI d) Yönetim yapısının en üstü, şirketin işyeri çalışma standartlarını uygulamasını ve sürdürmesini sağlamak için açık rollere ve sorumluluklara sahiptir.	GM

**DEĞERLENDİRME 1A.2: Katılımcı Şirket, yukarı yönde tedarik zinciriyle ilgili FLA İşyeri Davranış Kurallarında yer alan hususları yerine getiren veya aşan açık, yazılı iş yeri standartları oluşturur ve ifade eder.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Katılımcı Şirket, işyeri çalışma standartlarını yazmıştır.	GM ve Ülke
KPI b) Çalışma standartları, FLA İşyeri Davranış Kurallarını yerine getirir.	GM ve Ülke

<sup>6</sup> Bu, performans değerlendirme sürecini başlatmak için gereken en düşük gereksinimdir. İlke 1A üst yönetim taahhüdü gereksinimleri, faaliyet alanındaki emtialara odaklanan FLA'nın doğrulamasıyla tüm emtialar için geçerlidir.

**İLKE 1B: RISK DEĞERLENDİRMESİ VE İZLENEBİLİRLİK**

Katılımcı Şirket, işyeri işgücü uyum programı uygulamasına öncelik vermek ve tedarik zinciri izlenebilirliğini tedricen yükseltmek için risk değerlendirmesini kullanır.

**DEĞERLENDİRME 1B.1: Katılımcı Şirket, işyeri işgücü uyum programını bilgilendiren risk değerlendirmesi ve önceliklendirmesi gerçekleştirir.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirketin önemli emtialara, emtiaya göre ülkelere ve göze çarpan işçi hakları sorunlarına öncelik vermek için risk değerlendirmesi yaptığına dair kanıt.	GM

**DEĞERLENDİRME 1B.2: Katılımcı Şirket, tedarik zinciri izlenebilirliğini tedricen tesis eder.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirketin tam tedarik zinciri izlenebilirliğine ulaşmak için aşamalı zaman kısıtlaması taahhüdünde bulunduğu kanıtı ve ilerlemeyle ilgili raporlar <sup>7</sup> .	GM ve Ülke
KPI b) Şirketin kaynak kullanımı profilini kapsamdaki emtialar için herkese açık olarak açıkladığına dair kanıt.	GM

**DEĞERLENDİRME 1B.3: Katılımcı Şirket, bir uygulama planı geliştirir.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirketin; risk değerlendirmesi, göze çarpan işçi hakları sorunları ve gelişmekte olan tedarik zinciri izlenebilirliğine uygun olarak yenilikçi bir uygulama planına sahip olduğuna dair kanıt.	GM ve Ülke
KPI b) İşyerinde işgücü uyum programı uygulamasını desteklemek için tahsis edilen kaynaklara dair kanıt.	GM ve Ülke

7 Kapsamdaki emtialar için

**İLKE 2: SORUMLU KAYNAK KULLANIMI VE TEDARIKI**

**Katılımcı Şirket, kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarını işyeri çalışma standartlarına bağlılıkla uyumlu halde getirir.**

**DEĞERLENDİRME 2.1: Katılımcı Şirket, çiftliklerdeki işyeri işgücü standartlarını korumak için iç departmanlarda ve iş ortaklarıyla işbirliğini kolaylaştıran kaynak kullanımı/tedarik süreciyle ilgili politikalar ve prosedürler yazmıştır.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Tedarik zinciri modellerini ve özelliklerini, risk değerlendirmesini ve izlenebilirliği göz önünde bulunduracak yazılı, sorumlu kaynak kullanımı/tedarik politikasına dair kanıt. Bu politika, aşağıdaki hususları içermelidir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ödeme hüküm ve koşulları</li> <li>• Ödeme planı</li> <li>• Sunulan tüm teşvik tedbirlerini veya primlerini açık bir şekilde ifade etmek</li> <li>• Çiftçi gelirini destekleme ve işçiler için adil tazminat</li> <li>• Tedarik uygulamalarının çiftçiler ve işçiler üzerindeki etkisini anlamak için iş ortaklarıyla etkileşim</li> </ul>	GM
KPI b) Politikanın uygulanmasını taahhüt eden yazılı prosedürlere dair kanıt.	GM

**DEĞERLENDİRME 2.2: Katılımcı Şirket, sorumlu kaynak kullanımını/tedarik politikasını ve prosedürlerini yerine getirir.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) İlgili departmanlardaki şirket personelinin tedarik/kaynak kullanımı politikaları ve prosedürleri konusunda periyodik olarak eğitildiklerine dair kanıt.	GM
KPI b) Şirket personelinin, kaynak kullanımı/tedarik sözleşmelerinde tanımlanan tüm hüküm ve koşullar kanalıyla sorumlu kaynak kullanımını/tedarik politikalarını ve prosedürlerini desteklediğine dair kanıt.	Ülke

**DEĞERLENDİRME 2.3: Katılımcı Şirket, sorumlu kaynak kullanımından/tedarik politikasından ve prosedürlerin uygulanmasından konuyla ilgili personeli ve iş ortaklarını sorumlu tutar.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Üst yönetimin kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarının etkilerini ve sorumlu kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarını uygulamaktan sorumlu personelin performansını incelediği ve değerlendirdiğine dair yazılı kayıtlar.	GM
KPI b) Şirketin, kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarının çiftçiler ve işçiler üzerindeki etkisini (olumlu veya olumsuz) anlamak için misilleme korkusu olmaksızın iş ortaklarıyla diyalog yoluyla periyodik olarak geri bildirim istediğine dair kanıt.	Ülke
KPI c) İş, disiplinler arası diyalog, sahadaki etki ve iş ortaklarıyla diyalog ve taahhülle ilgili üst yönetim incelemesine bağlı olarak kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarında yapılan iyileştirmelere dair kanıt.	Ülke

**DEĞERLENDİRME 2.4: Katılımcı Şirket, iş ortağını ön kaynak kullanımı değerlendirmesine göre seçer ve kendisi tedarikçi değerlendirme sistemine sahiptir.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Bir iş ortağının işyeri çalışma standartlarına bağlılığının değerlendirilmesini ve yukarı yönde gereksinimlerinin kademelendirilmesini içeren devam eden tedarikçi değerlendirme sistemi ve ön kaynak kullanımına dair kanıt.	GM veya Ülke
KPI b) Şirketin iş ortağını sorumlu kaynak kullanımını/tedarik uygulamalarını uygulamaya motive etmek için attığı adımlara dair kanıt.	Ülke

### İLKE 3: ŞİRKET PERSONELİ EĞİTİMİ

Katılımcı Şirket, işgücü standartlarının uygulanmasından sorumlu personeli (şirket merkezinde ve bölgelerde) belirler ve onların eğitilmesini ve işgücü standartları kriterlerinden haberdar olmasını sağlar.

**DEĞERLENDİRME 3.1: Katılımcı Şirket, işyeri işgücü uyum programını yönetmekten ve uygulamaktan sorumlu kişileri belirler.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Sorumlu kişilerin unvan, isim ve iletişim bilgilerini gösteren şirket organizasyon şeması.	GM ve Ülke
KPI b) Çalışma standartlarının uygulanmasına ilişkin ilgili sorumlulukları göstermek için iş tanımlamaları veya bunların karşılığı.	GM ve Ülke
KPI c) İşgücü uyum programının devam eden personel ihtiyaçlarını belirlemek için mevcut sürece dair kanıt.	GM veya Ülke

**DEĞERLENDİRME 3.2: Katılımcı Şirket, sorumlu kaynak kullanımını/tedariki ve çalışma standartlarının uygulanmasını yöneten tüm personelin eğitiminden sorumludur.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) FLA işyeri Davranış Kuralları ve İlkelerinin tüm alanlarını kapsayan uygun eğitim veya diğer mesleki gelişimlerin sağlanması, standartların iş uygulamalarına entegre edilmesi ve çalışma koşullarıyla ilgili planlama ve kaynak kullanımı/tedarik uygulamalarının sonuçları hususunda farkındalık oluşturulduğuna dair kanıt.	GM veya Ülke
KPI b) Eğitim değerlendirmesini, geri bildirim birleştirilmesini ve eğitim iyileştirmelerini kapsayan şirketin eğitim programına dair kanıt.	GM veya Ülke
KPI c) Şirketin kazanılan farkındalığı ve bilgiyi ölçtüğüne dair kanıt.	GM veya Ülke

#### İLKE 4: İŞ ORTAĞI EĞİTİMİ VE UYGULAMA PLANI

**Katılımcı Şirket, taahhütte bulunarak iş ortağının işgücü standartları konusunda bilinçlendirilmesini sağlar.**

**DEĞERLENDİRME 4.1: Katılımcı Şirket, işgücü standartlarını iş ortaklarına resmi olarak iletir ve bilgilerin yukarı yönde kademelendirildiğini doğrular.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) KPI (a) Şirketin işgücü standartlarını tüm iş ortaklarına resmi olarak iletmiş ve bunları korumak ve kademelendirmek için belgelendirilmiş bir onay ve taahhüt aldığına dair kanıt.	GM ve Ülke
KPI b) Şirketin, iş ortaklarının çalışma standartlarına ilişkin gereksinimlerin yukarı yönde nasıl kademelendirildiğine ilişkin yıllık olarak bilgi sunmasını gerektirdiğine dair kanıt.	GM veya Ülke

**DEĞERLENDİRME 4.2: Katılımcı Şirket, FLA tarafından düzenlenenler de dâhil olmak üzere çiftliklerde periyodik değerlendirmeleri kolaylaştırmak ve bunun sonucunda iyileştirmeye aktif olarak katkıda bulunmak için iş ortaklarıyla anlaşmalar sağlar.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirketin, iş ortaklarının değerlendirmeleri ve iyileştirmeleri kolaylaştırması için gerekenleri resmi olarak iletmiş ve onlardan belgelendirilmiş bir onay ve taahhüt aldığına dair kanıt.	GM veya Ülke

**DEĞERLENDİRME 4.3: Katılımcı Şirket, çiftliklerdeki çalışma koşullarının sürekli olarak iyileştirilmesi hususunda iş ortaklarıyla ileri tarihli işleri koşula bağlar.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) İş ortaklarının değerlendirilmesinde çalışma koşulları bilgilerinin (çiftliklerde) kullanımına ilişkin politika.	GM veya Ülke
KPI b) İş ortağı değerlendirmelerinde çalışma koşulu bilgilerinin kullanımına ilişkin gösterilen örnekler.	GM veya Ülke



KPI c) Şirketin, kaynak kullanımı/tedarik uygulamaları da dâhil olmak üzere, çalışma standartlarının iyileştirilmesini teşvik etmek ve ihlallerin önüne geçmek için çeşitli eylemlerde bulunduğu dair kanıt.	GM veya Ülke
<b>DEĞERLENDİRME 4.4: Katılımcı Şirket, yukarı yönde tedarik zincirinde, işgücü standartlarının yazılı veya açıklayıcı formatta ve ilgili dillerde erişilebilir olmasını sağlar.</b>	
<b>KPI</b>	<b>DOĞRULAMA</b>
KPI a) Şirketin, aracılar, çiftçilere ve işçilere erişimi sağlamak için işgücü standartlarının uygun bir şekilde ve yazılı veya açıklayıcı formatlarda ve ilgili dillerde kullanıma hazır olduğunu doğruladığına dair kanıt.	GM veya Ülke
<b>DEĞERLENDİRME 4.5: Katılımcı Şirket, çiftçilerin ve çalışanların uygun aralıklarla işgücü standartları konusunda eğitilmesini sağlar.</b>	
<b>KPI</b>	<b>DOĞRULAMA</b>
KPI a) Çiftçiler, çalışanlar ve aile üyeleri için (varsa) işgücü standartlarıyla ilgili farkındalık oluşturma faaliyetlerinin ve eğitimlerinin gerçekleştiğine dair kanıt. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uzun süreli uğraşan çiftçiler için, her iki yılda bir.</li> <li>• Uzun süreli çalışan işçiler için, yılda bir kez.</li> <li>• Mevsimlik çalışan çiftçi ve işçiler için her mevsim.</li> </ul>	Ülke
KPI b) Verimliliği ve katılımcıların bilgi edindiğini gösteren eğitim geri bildirimini.	Ülke

**İLKE 5: İZLEME**

**Katılımcı Şirket, çiftlik düzeyinde işgücü standartlarına uyum takibi gerçekleştirir.**

<b>DEĞERLENDİRME 5.1: Katılımcı Şirket, çalışma standartlarına uygunluğu değerlendirmek için çiftliklerden düzenli olarak uygun bir şekilde numune alır ve onları izler.</b>	
<b>KPI</b>	<b>DOĞRULAMA</b>
KPI a) Şirket; risk değerlendirmesi, hedefler, izlenebilirlik ve mevcut kaynaklara uygun olarak bir çiftlik seçim süreci ve izleme planı uygular.	GM veya Ülke
KPI b) Zaman sürecinde çalışma standartlarıyla ilgili izlenen çiftliklerin sayısını veya kapsamını artırmak için (veya artışın kanıtı) belgelenmiş ilerleme.	Ülke
<b>DEĞERLENDİRME 5.2: Katılımcı Şirket, kapsamdaki izleme programının FLA işyeri çalışma standartları ile uyumlu olmasını sağlar.</b>	
<b>KPI</b>	<b>DOĞRULAMA</b>
KPI a) Şirketin izleme protokollerinin ve araçlarının tüm FLA işyeri standartlarını içerdiğine dair kanıt <sup>8</sup> .	GM veya Ülke

8 [https://www.fairlabor.org/sites/default/files/fla\\_agriculture\\_coc\\_and\\_benchmarks\\_october2015\\_feb2021.pdf](https://www.fairlabor.org/sites/default/files/fla_agriculture_coc_and_benchmarks_october2015_feb2021.pdf)

<p>KPI b) Şirketin izleme protokollerinin ve izleme kılavuzunun aşağıdakileri içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan izleme faaliyetlerini belirttiğine dair kanıt:</p> <p>(a) saha dışı görüşmeler de dâhil olmak üzere işçi görüşmeleri (gerekliyse),</p> <p>(b) sendikalar, işçi temsilcisi örgütleri, STK'lar ve ilgili yerel gruplarla (ilgili olduğunda) istişarede bulunma,</p> <p>(c) yönetim/çiftçi görüşmeleri,</p> <p>(d) sosyal normları ve temel nedenleri belirlemek için topluluk profili oluşturma,</p> <p>(e) belge incelemesi,</p> <p>(f) görsel inceleme ve</p> <p>(g) iş güvenliği ve sağlık kayıtlarının denetlenmesi.</p>	GM veya Ülke
<p>KPI c) Şirketin aşağıdakileri içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan bilgileri topladığına dair kanıt:</p> <p>(a) çiftçilerin ve çalışanların çalışma standartları konusunda bilinçlendirilmesi,</p> <p>(b) işgücü standartları eğitimlerinin kalitesi ve kapsamı ve bunların iyileştirilmesi,</p> <p>(c) şikâyet mekanizmalarının işlevselliği,</p> <p>(d) Toplu İş Sözleşmesinin (varsa) tanınması ve verimliliği,</p> <p>(e) ihlallerin ve eksik yönlerin temel neden analizi ve</p> <p>(f) izlenebilirlik durumu ve ilerleme.</p>	GM veya Ülke

## İLKE 6: İŞLEYEN ŞİKÂYET MEKANİZMALARI

Katılımcı Şirket, çalışanların, çiftçilerin ve aile üyelerinin (varsa), en az bir tanesinin gizli olduğu birden fazla raporlama kanalını içeren, işler durumdaki şikâyet mekanizmalarına erişmelerini sağlar.

**DEĞERLENDİRME 6.1: Katılımcı Şirket, tedarik zincirinde şikâyet mekanizmasının işler durumda olmasını sağlar.**

KPI	DOĞRULAMA
<p>KPI a) Şirketin çiftçiler ve çalışanlar için (çalışanların işvereniyle işbirliği içinde) şikâyet mekanizmalarını kolaylaştırdığına ve bu tür mekanizmaların şunlar olduğuna dair kanıt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>meşru</b>; çalışanların güvenini ve kullanımını cezalandırmadan en az bir gizli kanal sağlama,</li> <li>• <b>erişilebilir</b>; ücretsiz şekilde ve uygun bir dilde işçilere açık tutma,</li> <li>• <b>öngörülebilir</b>, çalışanlar için açık ve tanıdık bir prosedür sağlama,</li> <li>• <b>şeffaf</b>; tarafların ilerleme hakkında bilgilendirilmesi,</li> <li>• <b>adil</b>; çalışanların bilgi ve tavsiyelere makul bir şekilde erişebilmesi için,</li> <li>• <b>uygun haklar</b>; uluslararası alanda tanınan insan hakları ile bağdaşan sonuçlar sağlayan,</li> <li>• <b>kaynak kullanımı</b>; sürekli öğrenme ve</li> <li>• <b>etkileşime ve diyaloga dayalı</b></li> </ul>	GM veya Ülke
<p>KPI b) Çocuk işgücünün sistematik bir sorun olduğu ülkelerde, şirketin güvenli, etkili, çocuğa duyarlı ve tüm çocuk işçilerin kolayca erişebileceği çocuk dostu bir şikâyet mekanizmasını kolaylaştırdığına dair kanıt.</p>	Ülke
<p>KPI c) Şirketin tedarik zincirindeki şikâyet mekanizmalarının etkinliğini ölçtüğüne dair kanıt.</p>	Ülke

**DEĞERLENDİRME 6.2: Yerel mekanizmaların çalışmadığı durumlarda Katılımcı Şirket, çiftçilerin ve işçilerin Şirketle doğrudan ve gizli olarak iletişime geçebilmeleri için alternatif kanallar sağlar.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Varsa şayet, şirketin alternatif şikâyet kanalları sağladığına ve bu tür kanallar aracılığıyla iletilen şikâyetleri takip etmek için belgelendirilmiş bir süreç bulundurulduğuna dair kanıt.	GM veya Ülke
KPI b) Şirket, tedarik zincirinde elde edilen şikâyetleri ve tashih sürecini FLA'ya yıllık olarak bildirir.	Ülke

**DEĞERLENDİRME 6.3: Katılımcı Şirket, şikâyet mekanizması ile ilgili eğitim ve bilgilerinin tüm çiftçileri ve çalışanları kapsamını sağlar.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirketin çiftçiler ve çalışanlar için mevcut şikâyet mekanizmaları ve şikâyet giderme süreci hakkında farkındalık oluşturmayı kolaylaştırdığına dair kanıt <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uzun süreli uğraşan çiftçiler için, her iki yılda bir.</li> <li>• Uzun süreli çalışan işçiler için, yılda bir kez.</li> <li>• Mevsimlik çalışan çiftçi ve işçiler için her mevsim.</li> </ul>	Ülke
KPI b) Katılımcılar tarafından elde edilen bilginin etkinliğini gösteren eğitimle ilgili geri bildirim	Ülke

**İLKE 7: UYGUNLUK BİLGİLERİNİN TOPLANMASI VE YÖNETİMİ**

Katılımcı Şirket, çalışma standartları uygunluk bilgilerini toplar, yönetir ve analiz eder.

**DEĞERLENDİRME 7.1: Katılımcı Şirket, yukarı yönde şeffaflığının sağlandığı tüm tedarikçilerin eksiksiz ve doğru bir listesine ve profiline erişimi kolaylaştırır.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirket, konum ve iletişim bilgileri de dâhil olmak üzere iş ortakları/tedarik zinciri aktörlerinin eksiksiz ve doğru bir listesini ve profilini sağlar.	GM veya Ülke
KPI b) Şirket, izleme sonuçlarını korur ve/veya bunlara erişebilir. Bu; işçi bilgilerini, bilinen temsilci yapılarını (varsa), önceden bilinen anlaşmazlıkları, kazaları, uyumsuzlukları, temel nedenleri ve yapılan düzeltici eylemleri içerebilir fakat bunlarla sınırlı değildir.	Ülke

**DEĞERLENDİRME 7.2: Katılımcı Şirket, sistemik sorunları ve uyumsuzluk bulgularındaki eğilimleri analiz eder.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Sistemik sorunların ve eğilimlerin belgelenmiş analizi.	Ülke
KPI b) Veri analizinin, çalışanları en olumsuz şekilde etkileyenlerin yanı sıra tekrarlanan uyumsuzluk biçimlerini tanımladığına ve izlediğine ve cinsiyete göre bunları ayrıştırarak analiz ettiğine dair kanıt.	Ülke
KPI c) Olumsuz etkileri azaltmak için, veri analizinin şirketin işgücü uyum programındaki iyileştirmeleri bildirdiğine dair kanıt.	GM veya Ülke

**İLKE 8: ZAMANINDA VE ÖNLEYİCİ İYİLEŞTİRME**

**Katılımcı Şirket, sorunları zamanında ve önleyici bir şekilde iyileştirmek için iş ortaklarıyla birlikte çalışır.**

**DEĞERLENDİRME 8.1: Katılımcı Şirket, değerlendirmelerin ardından düzeltici eylemleri uygulayan iş ortaklarına düzenli takip ve gözetimde bulunur.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Şirketin ülke düzeyinde iyileştirme sürecini desteklediğine ve genel merkez tarafından belirlenen yüksek düzeyde belgelenmiş bir takip sürecine sahip olduğuna dair kanıt.	GM ve Ülke
KPI b) Uygun olduğunda, iyileştirme konusunda sivil toplum kuruluşlarıyla (işçi temsilcisi yapıları ve kuruluşları dâhil) istişarede bulunulduğuna dair kanıt.	Ülke
KPI c) İyileştirme planları geliştirildiğine dair belgelenmiş işbirliği süreci.	Ülke

**DEĞERLENDİRME 8.2: Katılımcı Şirket, gelecekteki riskleri azaltmak amacıyla temel nedenleri belirlemek için iş ortaklarıyla birlikte çalışır.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Kök neden analizine dair belgelenmiş işbirliği süreci.	GM veya Ülke
KPI b) Kök neden analizine dair kanıtı ve gelecekteki riskleri önlemek için kök nedenleri ele alacak eylemlerin uygulanması.	Ülke
KPI c) Şirket, sistemik sorunları ele almak ve FLA standartlarına uygun şekilde çözümler bulmak için uygun paydaşlarla ilişkiler kurmalı ve iyileştirme çabalarını desteklemelidir.	Ülke

**DEĞERLENDİRME 8.3: Katılımcı Şirket, iyileştirmenin ilerleyişini ve verimliliğini kaydeder ve izler.**

KPI	DOĞRULAMA
KPI a) Düzeltici faaliyetler tamamlanana kadar izlendiğine dair kanıt.	Ülke
KPI b) İyileştirme planlarının etkinliğini belirlemek için belgelenmiş süreç.	Ülke

**İLKE 9: SİVİL TOPLUM İLE İSTİŞARE**

**Katılımcı Şirket, ilgili yerel ve uluslararası işçi sivil toplum örgütleri, sendikaları ve diğer sivil toplum kuruluşları belirler, araştırır ve bunlarla ilişkiler yürütür.**

**DEĞERLENDİRME 9.1: Katılımcı Şirket, risk değerlendirmesini ve göze çarpan insan hakları sorunlarını yansıtan bir sivil toplum örgütü (STK) sosyal yardım stratejisi geliştirir.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) Yüksek riskli alanları ve göze çarpan insan hakları sorunlarını dikkate alarak, paydaşların haritasının çıkarılması ve yerel ve uluslararası STK sosyal yardım katılımı için stratejik bir plan. Bu, şirketlerin faaliyet gösterdiği tedarik zincirlerinde (çiftlik düzeyinde) aktif olan işçi sendikalarını içerecektir.

GM ve Ülke

**DEĞERLENDİRME 9.2: Katılımcı Şirket, işgücü sorunlarını anlamak için ilgili STK'larla bağlantılar yürütür ve bunları sürdürür.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) Yüksek riskli bütün ülkelerdeki STK'larla yakın ilişkiler kurulduğuna dair kanıt. STK'larla yakın ilişkiler kurma çabaları şunları içerebilir, ancak bunlarla sınırlı değildir:

- Araştırmalar ve Değerlendirmeler
- Bilgi paylaşımı ve tavsiyelerde bulunulma
- Sosyal korumanın eksik olduğu durumlarda fikir savunuculuğu ve politika reformları
- İzleme sırasında danışma
- Diğerleri

GM veya Ülke

**DEĞERLENDİRME 9.3: Katılımcı Şirket, işyeri işgücü uyum programlarının tasarımı ve uygulanması konusunda STK'lar ve bilgili yerel kaynaklarla stratejiler geliştirir.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) İşyeri çalışma standartlarına uyum stratejilerinin tasarlanması ve uygulanmasında uygulanabildiği durumlarda, sendikalar da dâhil olmak üzere ilgili STK'larla anlamlı bir etkileşimde bulunulduğuna dair belgelenmiş kanıt. Etkileşim türleri şunları içerebilir:

- İyileştirici stratejilerle ilgili geri bildirim
- Eğitim ve kapasite geliştirme
- İşçi İletişim Kanalları

GM ve Ülke

**DEĞERLENDİRME 9.4: Katılımcı Şirket, ilgili ilişkileri anlamak için iş ortaklarının yönetimi ve yasal olarak oluşturulmuş sendikalar veya işçi temsilcisi yapıları ile görüşür.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) İlgili personelin/değerlendiricinin, özellikle kaynak kullanım bölgesi dâhilindeki sendika yapılarını anlamada ve demonstrasyon uygulamasında (bulunduğu yerde) kullanımına dair bir prosedür.

GM

KPI b) İş ortaklarının yönetimi ile yasal olarak oluşturulmuş sendikalar veya işçi temsilcisi yapıları (buldukları yerde) arasındaki belirli ve mevcut ilişkilere ilişkin tüm ilgili taraflarla istişarede bulunulduğuna dair kanıt.

Ülke

**İLKE 10: DOĞRULAMA KOŞULLARI**

**Katılımcı Şirket, FLA doğrulamasını ve program gereksinimlerini yerine getirir.**

**DEĞERLENDİRME 10.1: Katılımcı Şirket, FLA üyeliği ile ilgili standart işletim prosedürlerini belirli bir düzeyde tutar.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) FLA üyeliği ile ilgili Standart İşletim Prosedürleri.

GM

**DEĞERLENDİRME 10.2: Katılımcı Şirket, geçerli olduğu üzere çiftliklerdeki, yerel ofislerdeki ve şirket merkezindeki değerlendirmeler de dâhil olmak üzere FLA durum tespiti faaliyetlerine katılır.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) İlgili FLA durum tespiti faaliyetlerine katılma.

GM

KPI b) Tarım Sektörü için IEA Prosedürlerinde belirtilen süre içinde sunulan IEM düzeltici eylem planları ve iyileştirme güncelleştirmeleri.

Ülke

**DEĞERLENDİRME 10.3: Katılımcı Şirket, Adil Çalışma ve Sorumlu Kaynak Kullanımı İlkelerinin yerine getirilmesiyle ilgili bilgiler sağlar.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) Şirketin iç yönetim sistemi araçları, protokolleri ve doğrulama için gerekli diğer belgelerle ilgili bilgilerin zamanında sağlanması.

GM ve Ülke

**DEĞERLENDİRME 10.4: Katılımcı Şirket, FLA ile doğru ve eksiksiz bir şirket profili sağlar.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) Profil geçtiğimiz yıl güncellendi.

GM

KPI b) Şirketin kaynak profilini herkese açık hale getirdiğine ve tüm çiftlik listesini izlemesi için FLA'ya sağladığına dair kanıt.

Ülke

**DEĞERLENDİRME 10.5: Katılımcı Şirket, FLA'nın belgeleme, sözleşme, bilgi ve açıklığa kavuşturma taleplerine zamanında yanıt verir.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) Şirketin, İlkeleri yerine getirememesi konusunda FLA personel raporunda görünme sıklığı.

GM veya Ülke

KPI b) FLA Yönetim Kurulu toplantısına katılarak ve/veya ev sahipliği yaparak ya da Çalışma Gruplarına ve/veya Komitelere, web seminerlerine, panellere ve FLA'nın ev sahipliği yaptığı diğer etkinliklere aktif olarak katılarak FLA'ya şirket temsilcisi desteğinde bulunma.

GM

**DEĞERLENDİRME 10.6: Katılımcı Şirket, yıllık aidatları ve ilgili ücretleri tam zamanında öder.**

**KPI****DOĞRULAMA**

KPI a) Şirket, aidat ve değerlendirme ücretlerini eksiksiz ve zamanında öder.

GM ve Ülke